

主办单位 Organizer:



讯通展览公司
PAPER COMMUNICATION EXHIBITION SERVICES

Tel: (852) 2763 9011 Fax: (852) 2341 0379 Website: www.dmpsz.com, dmpshow.com

广东讯展会议展览有限公司 **Guangdong Xunzhan Convention & Exhibition Ltd.** 

Tel: (020) 8761 2356 Fax: (020) 8730 5903 Email: pc@paper-com.com.cn

上海讯展会议展览有限公司 Shanghai Xunzhan Convention & Exhibition Ltd.

Tel: (021) 6304 5419 Fax: (021) 6418 1136 Email: paper-sh@xt-sh.com

Email: info@paper-com.com.hk

#### 东莞讯通会议展览有限公司 **Dongguan Xuntong Convention & Exhibition Ltd.**

Tel: (0769) 8598 1968 Fax: (0769) 8598 1966 Email: dqpc@paper-com.com.cn

深圳讯通展览有限公司 **Shenzhen Xuntong Exhibition Ltd.** 

Tel: (0755) 2267 1503 Fax: (0755) 2790 9092 Email: szpc@paper-com.com.cn

# DMP大湾区工业博览会 GREATER BRY AREA INDUSTRIAL EXPO







深圳国际会展中心(新馆)

# 国际机器人与 自动化展览暨会议

Int'l Robotics & Automation 2022 • 11 • 9 – 12 Conference & Exhibition







协办单位Co-organizer:

德国机械设备制造业联合会下属

德中维迪玛商务谘询(北京)有限公司上海分公司

German Mechanical Engineering Service (BJ) Co., Ltd. Shanghai Branch (GMECS)







### 全球机器人市场保持增长

#### Continual Growth of Global Robotics Market

机器人的研发、制造、应用标志国家科技创新和高端制造业水平。 《中国机器人产业发展报告(2021年)》中指出,2021年全球机 器人市场规模预计达到335.8亿美元,2016-2021年的平均增长 率约为11.5%。工业机器人市场规模预计达144.9亿美元,服务 机器人市场规模预计达125.2亿美元, 特种机器人市场规模预计 达65.7亿美元。预计到2023年,全球机器人市场规模突破477 亿美元。

Robotics research, manufacturing and application symbolize the level of technological innovation and advancement of manufacturing industry for a country. As highlighted in China Robotics Industry Development Report 2021, the global robotic market is expected to reach US\$33.58 billion in 2021 while its average growth rate during 2016-2021 is recorded to be around 11.5%. The market scales of different robots are expected to be US\$14.49 billion for industrial robots, US\$12.52 billion for service robots and US\$6.57 for special robots respectively. As estimated, the global robot market will exceed US\$47.7 billion by 2023

### 机器人推动制造业高端制造创新发展 Facilitating High-end & Innovative Development of Manufacturing

2021年12月,工业和信息化部等15个部门正式发布 《"十四五"机器人产业发展规划》,清晰定下发展 目标。到了 2025 年,中国將成为全球机器人技术创 新策源地、高端制造集聚地和集成应用新高地, 机器 人产业营业收入年均增速超过20%。

中国工业机器人研发以突破机器人关键核心技术为首要目 标,政产学研用通力配合,不断提升减速器、控制器、伺服 电机、操作系统等核心环节的水平。此外,服务机器人智能化、 个性化水平快速提升, 特种机器人需求领域不断扩展, 将中国机 器人产业再次推上发展新高度。

In December 2021, Ministry of Industry and Information Technology of P.R. China officially issued the development plan for China robotics industry during the 14th Five-Year Plan period. The development goals for the industry have been clearly emphasized in the Plan. By 2025, China aims to become a key source of global robotic technological innovation, the hub for high-end manufacturing and the new cluster of integrated application. The average annual growth rate of robotic industry operated income is set to exceed 20%.

China industrial robots research targets at breaking through the core technology. Through close collaboration among government, industry, research and application, the level of essential elements, including decelerator, control system, servo motor, operating system and so on, will continue to be augmented. In addition, the digitalisation and characterisation of service robots will be rapidly facilitated while the demand in special robots will continue to be enlarged. The robotics industry in China will further be advanced to higher level.



## 机器人与自动化 大湾区发展的重中之重

Robotics & Automation - Focus of Greater Bay Area Development

传统工业向高端制造业的转型升级之路上, 粤港澳大 湾区具有良好生产基地和制造业基础,成为智能机械 人产业集群发展核心,推动机械人产业创新发展。

With perfect production and manufacturing base, Greater Bay Area has become the core of robotics industry cluster development and stimulation of innovative development of the industry on the path towards high-end manufacturing.



eater Bay Area Industrial Expo - Annual Gathering of Industry

「大湾区工业博览会」,以技术和创新为主导,是致力于连接科技与工业,赋能行业和全生态的合作平台。 每年展出项目包括数控机床、数控刀具、智能制造系统、工业机器人、钣金激光、塑料及包装、模具制造 工业互联网、工业测量、3D打印、精密零件、人工智能、压铸铸造、五金工具、金属材料等各个领域, 涵盖原辅材料、关键零部件、先进制造装备、整体解决方案等智造全球最新技术、产品,以规模之大、 品类之全、观众之多,深得业界信任,成为粤港澳大湾区先进制造业技术创新的风向标。

Focusing on technology and innovation, Greater Bay Area Industrial Expo has been constructed as the comprehensive atform for technology & industry collaboration and industry empowerment. Wide spectrum of exhibits being weased every year includes worldwide latest technologies & products covering raw materials, key parts, advanced pment, solutions, etc on CNC machine/ tools, smart manufacturing systems, industrial robotics, sheet metal laser istics & packaging, mould manufacturing, industrial IoT, industrial measurement, 3D printing, precision tools, g, tools & hardware, metal and so on. The exhibition has gained broad support and affirmation from global ale, variety and massive professional buyers. It has been well regarded as the important indication & trend of ufacturing industry innovation in Greater Bay Area.























